

Julio 2001

### TÍTULO

**Enrolladores de cable industriales**

*Industrial cable reels.*

*Enrouleurs de câbles industriels.*

### CORRESPONDENCIA

Esta norma es la versión oficial, en español, de la Norma Europea EN 61316 de noviembre 1999, que a su vez adopta la Norma Internacional CEI 61316:1999.

### OBSERVACIONES

### ANTECEDENTES

Esta norma ha sido elaborada por el comité técnico AEN/CTN 201 *Aparamenta y Accesorios de Baja Tensión* cuya Secretaría desempeña AFME.

## EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-EN 61316

ÍNDICE

Capítulos	Página
1 OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN .....	6
2 NORMAS PARA CONSULTA .....	6
3 DEFINICIONES .....	7
4 GENERALIDADES .....	8
5 CARACTERÍSTICAS NORMALIZADAS .....	9
6 CLASIFICACIÓN.....	9
7 MARCAS E INDICACIONES .....	10
8 DIMENSIONES.....	11
9 PROTECCIÓN CONTRA LOS CHOQUES ELÉCTRICOS.....	11
10 DISPOSICIONES PARA LA PUESTA A TIERRA .....	12
11 BORNES.....	14
12 DISPOSITIVOS DE ENCLAVAMIENTO .....	15
13 RESISTENCIA AL ENVEJECIMIENTO DE LA GOMA Y DE LOS MATERIALES TERMOPLÁSTICOS .....	15
14 CONSTRUCCIÓN GENERAL.....	15
15 CONSTRUCCIÓN DE LAS BASES DE TOMA DE CORRIENTE .....	17
16 CONSTRUCCIÓN DE LAS CLAVIJAS DE LAS TOMAS MÓVILES.....	17
17 CONSTRUCCIÓN DE LAS BASES DE CONECTOR .....	17
18 GRADOS DE PROTECCIÓN.....	17
19 RESISTENCIA DE AISLAMIENTO Y RIGIDEZ DIELECTRICA .....	18
20 CAPACIDAD DE CORTE .....	19
21 FUNCIONAMIENTO NORMAL.....	19
22 CALENTAMIENTOS.....	21
23 CABLES FLEXIBLES Y SU CONEXIÓN .....	24
24 RESISTENCIA MECÁNICA.....	26
25 TORNILLOS, PARTES CONDUCTORAS DE CORRIENTE Y CONEXIONES .....	27
26 LÍNEAS DE FUGA, DISTANCIAS EN EL AIRE Y DISTANCIAS A TRAVÉS DE LA MATERIA DE RELLENO .....	27
27 RESISTENCIA AL CALOR, AL FUEGO Y A LAS CORRIENTES DE FUGA .....	28
28 CORROSIÓN Y RESISTENCIA A LA OXIDACIÓN.....	28
29 ENSAYO DE RESISTENCIA A LA CORRIENTE DE CORTOCIRCUITO POTENCIAL .....	28
30 COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA .....	28

## 1 OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN

Esta norma internacional es aplicable a los enrolladores de cable provistos de un conductor flexible no desmontable con una tensión asignada de funcionamiento que no supere a 690 V c.a./c.c. y 500 Hz con una corriente asignada que no supere 63 A, diseñados principalmente para aplicaciones industriales, de interior o de exterior, para su uso con accesorios que cumplan con las Normas CEI 60309-1 o CEI 60309-2.

Esta norma es aplicable a:

- enrolladores de cable portátiles equipados con una clavija o una base de conector y al menos una base de toma de corriente que cumplan con las normas CEI 60309-1 o CEI 60309-2;
- enrolladores de cable fijos equipados al menos con una base de toma de corriente que cumpla con las Normas CEI 60309-1 o CEI 60309-2;
- enrolladores de cable convenientes para su uso a temperatura ambiente, normalmente dentro del intervalo entre -25 °C y +40 °C.

La utilización de este equipo en obras de construcción o en aplicaciones agrícolas, comerciales o domésticas no está excluida.

Esta norma también se aplica a los enrolladores de cable diseñados para su utilización en instalaciones de muy baja tensión.

En lugares que presenten condiciones especiales, por ejemplo, a bordo de buques, vehículos o similares, o cuando sea posible que tengan lugar explosiones, pueden ser necesarios algunos requisitos adicionales.

NOTA – Los requisitos adicionales para los enrolladores de cable para corrientes superiores a 63 A están en estudio.

## 2 NORMAS PARA CONSULTA

Las normas que a continuación se relacionan contienen disposiciones válidas para esta norma internacional. En el momento de la publicación las ediciones indicadas estaban en vigor. Toda norma está sujeta a revisión por lo que las partes que basen sus acuerdos en esta norma internacional deben estudiar la posibilidad de aplicar la edición más reciente de las normas indicadas a continuación. Los miembros de CEI y de ISO poseen el registro de las normas internacionales en vigor en cada momento.

CEI 60050-195:1998 – *Vocabulario electrotécnico. Puesta a tierra y protección contra los contactos eléctricos.*

CEI 60068-2-75:1997 – *Ensayos ambientales. Parte 2: Ensayos. Ensayo Eh: Ensayos de martillos.*

CEI 60245 (todas las partes) – *Cables aislados con goma de tensiones asignadas  $U_0/U$  inferiores o iguales a 450/750 V.*

CEI 60245-4:1994 – *Cables aislados con goma de tensiones asignadas  $U_0/U$  inferiores o iguales a 450/750 V. Parte 4: Cables flexibles.*

CEI 60309-1:1999 – *Tomas de corriente para usos industriales. Parte 1: Reglas generales.*

CEI 60309-2:1999 – *Tomas de corriente para aplicaciones industriales. Parte 2: Reglas de intercambiabilidad dimensional para los accesorios de espigas y alvéolos.*

CEI 60529:1989 – *Grados de protección proporcionados por las envolventes (Código IP).*